



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 5981:1999

01-marec-1999

; i a]fUbYU]`d`Ugh]ZWfUbY`hY_gH]`Y`!`I [cHJ `^Ub^cXdcfbcgh]`dfch]`_ca V]b]fUbYa i
i]b_i `a Y _Ub^]b`Xf[bYb^fIGC`) - , %%% - +Ł

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of resistance to combined shear flexing and rubbing (ISO 5981:1997)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien - Bestimmung des Widerstandes gegen kombiniertes Knatschen und Reiben (ISO 5981:1997)

Supports textiles revetus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de la résistance au froissement du a l'application simultanée d'un couple et de frottement (ISO 5981:1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4dbe-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5981:1997

ICS:

59.080.40 Ú[çizã • \ [Á ! ^ ç | ^ ^ } ^ Coated fabrics
c^ \ • çã

SIST EN ISO 5981:1999 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5981:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4dbe-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 5981

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 1997

ICS 59.080

Descriptors: see ISO document

English version

**Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination
of resistance to combined shear flexing and
rubbing (ISO 5981:1997)**

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de
plastique - Détermination de la résistance au
froissement dû à l'application simultanée d'un
couple et de frottement (ISO 5981:1997)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete
Textilien - Bestimmung des Widerstandes gegen
kombiniertes Knautschen und Reiben
(ISO 5981:1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4d8e-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

This European Standard was approved by CEN on 1997-05-09. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart,36 B-1050 Brussels

Page 2
EN ISO 5981:1997

Foreword

The text of the International Standard ISO 5981:1997 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 5981:1997 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5981:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4d8e-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4d8e-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

Annex ZA (normative)**Normative references to international publications
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 2231	1989	Rubber- or plastics-coated fabrics - Standard atmospheres for conditioning and testing	EN ISO 2231	1995

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5981:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4d8e-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4d8e-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5981:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4dbe-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
5981**

Second edition
1997-06-15

Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of resistance to combined shear flexing and rubbing

*Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique — Détermination
de la résistance au froissement dû à l'application simultanée d'un couple
et de frottement*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5981:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4dbe-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>



Reference number
ISO 5981:1997(E)

ISO 5981:1997(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

iTeh STANDARD PREVIEW

International Standard ISO 5981 was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products*. (standards.iteh.ai)

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5981:1982), which has been technically revised.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a5588df-2fda-4dbe-aacf-a3479ee91253/sist-en-iso-5981-1999>

© ISO 1997

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet central@iso.ch
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of resistance to combined shear flexing and rubbing

WARNING — Persons using this International Standard should be familiar with normal laboratory practice. This standard does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

1 Scope

iTeh STANDARD PREVIEW

This International Standard specifies two methods of evaluating the resistance to combined shear flexing and rubbing of rubber- or plastics-coated fabrics. Rubbing is either forced by application of a pressure foot (method A), or is caused by simple contact between the faces of the test pieces (method B).

Method B (without application of the pressure foot) is preferred in all cases where the foot would damage the test piece through an abrasive effect, e.g. materials with sticky surfaces, light coatings such as polyurethanes on rough surfaces.

The test may be carried out on products as delivered or after pre-treatments such as wetting or accelerated ageing.

NOTE — The results using method A and method B should not be compared as there is no correlation between the two methods.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 1302:1992 *Technical drawings — Method of indicating surface texture.*

ISO 2231:1989, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Standard atmospheres for conditioning and testing.*

ISO 2286-1:—¹, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of roll characteristics —Part 1: Methods for determination of the length, width and net mass of a roll.*

¹) To be published. (Revision, in parts, of ISO 2286:1986)